



檢討過去 策勵將來

雖然九十三學年度才進行一學期，但是當我們面對2004年即將消逝的歲暮之際，難免會引發光陰似箭，日月如梭的感覺，也不能免俗以檢討過去、策勵將來為自我期許。尤其對本校而言，這一年，象徵著若干的重要意義。第一、這一年是本校新舊任校長的交替與傳承的一年；今年七月三十一日，張欽矩校長完成了六年任期中圓滿的句點，而八月一日開始，張家宜校長展開了嶄新的氣象與局面。就兩位校長的學術專長而言，張欽矩校長是統計學家，他對數字有極高的敏感度，對工作又充滿了自信，所以他對政策的推動，十分主動而強勢，對財政以及招生人數的掌握十分精細，可謂十足的精算師性格，所以他對本校最大的建樹，是確立了財政的穩定與劍及履及的行政效率。而張家宜校長是一位教育家，也是本校自改制大學以來的第一位女性校長，雖然她接掌校務才短短一學期，而女性與教育家結合的特質，已逐漸展現。教育家多半以服務學生（顧客）為思維導向，在教學行為與處理問題時，又擅長以多元思考為解惑技巧。而女性的領導人更具有細心觀察同僚間內心世界的感覺與觸感的敏感度，所以她從來不會令人難堪。所以新的領導人的人格特質，必然會為學校注入新的動力、新的創意而營造出新的氣象，苟日新，日日新，又日新，這絕對是很好的現象。

第二、這一年是本校邁入第四波的準備年，其實所謂「第四波」的重要任務，就是「如何

提高本校的學術聲望與競爭力」。所以許多奠定基礎的工作與工程，必須在這一年中完成，而種種艱鉅的任務，就必須由張家宜校長承擔。誠如其在就職演說中所言：

Clark Kerr認為在二十一世紀初，成人教育的擴張，資訊科技的運用，系所調整與活化，以及產學合作的密切等問題，都將衝擊著現今大學的角色與功能。面對日趨競爭的教育生態，各大學更應尋找自己的定位，發展特色。本校仍將在國際化、資訊化、未來化政策的厚實基礎上，推動三化政策，重視教育的三個功能，持續致力教學環境、學術研究、行政和服務的擴展與深耕，配合國家社會需求和掌握世界學術動脈，以提升競爭力，創造學術聲望，造就具備專業才能、德智

兼修、中西融貫、及樸實剛毅的人才，邁向第四波，營造四個校園。

基於校長張家宜的承諾，我們願藉此提出幾項期許：

- 一、徹底改進去年「中程校務發展計畫」的缺點，並積極完成今年更多評鑑工作的執行。
- 二、加速落實今年「教學與行政革新研討會」中各項改革共識（組織重整與活化系所等等）。
- 三、研擬提高學生讀書風氣的具體措施。
- 四、在達成「研究型大學」之前，可先規劃「研究型系所」，以點擴大到面。

過去的經驗是基礎，未來的展望是願景，而全體淡江人在張家宜校長領導下所做的努力，則是真正的動力。凡我淡江人盍興乎來！

九十三學年度敦聘教授座談會創辦人張建邦博士致詞全文

依循六項原則 創造新桃花源

編者按：九十三學年度敦聘教師座談會於十一月六日在台北校園舉行，創辦人張建邦博士出席與敦聘教授們一同座談，本報特刊載創辦人致詞全文，期使全校師生明瞭淡江發展的原則與未來的方向。

校長，兩位副校長，兩位前任校長，各位大師，各位教授，大家好。時間過得很快，一年一度的校慶又快到了，平常大家在教學行政各方面都很忙，利用這個時間讓各個學院的幾位大師，還有院長，大家能聚一聚。同時請馮副校長來報告學校及研究方面進步的情況。前一陣子，我也看到馮副校長整理出各個學院在A&HCI、EI、SCI、SSCI等國際期刊發表的論文統計資料。以前我們學校發表的篇數不夠，雖然在私立學校我們是領先，但數量領先的不多，我們只領先中原大學四篇，不過剛才我看了一篇資料，我們已經比中原大學多了一百多篇，超過一千篇了，這是各學院努力提昇研究的結果，等一下馮副校長會報告。此次座談會差不多有一小時的時間，請各位大師對學校的發展及各方面的問題提出建議，給我們一點提示，我們可以遵照大家的意見，加速的改進。

最近我閱讀了前哈佛大學校長Derek Bok發表的書Universities in the Marketplace（中譯本書名：大學何價——高等教育商業化），這本書在談學校與市場的關係，大家對於高等教育非常的關心。現在學校在整個大眾化的同時，大家非常擔心市場控制了學校。大學的發展從義大利Bologna大學、法國巴黎大學開始，發展到現在也快七八百年的歷史，大學發展以來受三個力量的控制，早期受教會的力量控制，第二個就是國家的力量控制，當然現在還是國家控制。上星期本校舉辦「台海兩岸私立高等教育比較研究學術研討會」，邀請大陸的學者來跟我們討論大陸私立學校的問題。我認爲

大陸現在還是政府控制教育的時代，最早期的教會力量現在都沒有了。而台灣的輔仁大學或者是東海大學這些教會學校，教會的力量也已經不太強。而控制學校的三個力量，除了教會、政府，第三個就是市場。對淡江來講，教會對我們沒有影響，政府當然是永遠會影響到的，還有就是市場這個力量。那大陸呢？要受市場的影響還早的很，所以大陸尚未進入市場控制的這個階段，尚在第二階段，完全由政府來掌控。大陸的很多獎勵，有民辦學校的條例，還有與外國合作的，也有一些廣告，但廣告的內容還要報政府審核，這樣怎麼可能談到大學的學術自由呢？大陸的學者可能有他們的看法，但也只能跟他們談談。而現在就台灣來講，高等教育受到的影響，是一個是政府控制，另一個影響就是市場。淡江既不偏市場導向，也不完全由政府來控制，我們要求取得平衡。

本校辦學一向本著以下六項原則發展，今天各位大師在此，我簡單說明讓大家了解。第一是文化的遺產，我們學校一定要維護文化的遺產，就是culture heritage，不管是西洋文化遺產、東方文化遺產，學校是不是太西化了，是不是完全抄襲美國或歐洲，或是完全抄日本，這個我們都不管，這個是偏日、偏美、偏英我們都同意，因為這些都是世界的文化遺產。第二就是歷史的傳承，淡江不是一個新的學校，雖然比起世界上七八百年的大學歷史還算很短，但我們也有五十四年的歷史及特色，這些都是有我們淡江要傳承、一定要堅持的。第三項是機構使命，我們的任務就是要達成願景，以學院為區隔，這個不是淡江的作法。我們區隔

每個學校都有，東吳有東吳的，東海有東海的，中原有中原的，每個學校的使命都不一樣。第四項要因應現代需求，好比說網路、科技設備、實用的課程、實用的語文，學校都不能忽視。第五項就是市場機制，學校的經營，一定要了解市場的需求及反應，我們不一定能控制市場，市場也不一定能控制我們，但隨時調整經營策略才不會被淘汰。這就是前哈佛大學校長那本書中寫的，學校什麼捐款該收，那些捐款要拒絕，要顧及學校自己的立場，不該是每一個工商界的計畫來我們都要做，條件太多的我們可以拒絕，或者是對學校沒有好處，影響學校校譽的，我們當然就該拒絕。第六項是未來情境的塑造，這是我們淡江的特色。本校的治理若能依循這六項原則進行，就能有created future。

我們現在要創造出的未來，就是我們的蘭陽校園。我說蘭陽校園是我們的新桃花源，最近我再仔細想想，範圍應該要廣一點，既然我們講淡江有四個校園，淡水校園是發展美式的教育方式，公立的學校也都是以這個為標準。蘭陽校園是英式的，那我們當然就完全用英式的精神與教法。台北校園發展推廣教育，完全是成人教育，這三個校園加上網路校園，就是四個校園。假定我們說蘭陽校園是一個新桃花源，淡水不是個新桃花源，可能就把淡水變不見了。所以我認為新桃花源應該包括淡水校園、台北校園、蘭陽校園及網路校園。各校園的發展方向和作法可以不同，現在每一個學校都在做區隔，假如我們四個校園完全沒有區隔，那也不過就如同現在很多大學，以學院為區隔，這個不是淡江的作法。我們區隔

出美式教育、英式教育還有成人教育。這樣來做區隔，區隔就是特色，我們希望能把這些特色發揮出來。不管是淡水校園、台北校園、蘭陽校園，網路校園，我希望四個校園老師職員的人力及各種資源都要整合、共享才能發揮力量，也希望各位大師能夠支持我們這樣的作法。

明年蘭陽校園招生將是淡江第四波的開始，以前我們只有兩個校園，淡水校園與台北校園，而明年開始，我們等於有四個校園。雖然四個校園的發展與作法不同，人力資源配備也不一定相同，但一定要能整合，希望各位老師，各位院長能把這個力量集合起來共同發揮，這是淡江明年校慶努力的目標。我已經說明了今天主要是馮副校長的報告，然後希望聽聽各位的意見，今年的校慶快到了，我也很久沒和大家聚聚，所以今天除了請各位大師們，也請了幾位前任校長，還有院長們來參與。另外我還要提一個重點，本校現在要進行組織重組，會有很多的改革，包括彈性化的聘任制度，也就是說我們不但要注重專任老師，未來還要多聘請兼任老師來協助。我們專任老師有七百多位，兼任老師也有七百多位，而七百多位兼任老師的力量我們從來沒有發揮它，所以要開始研擬出一套辦法，讓兼任老師也能參與我們的行政會議、院務會議，兼任老師也可以輔導學生，指導論文。因此，我們要規劃出一些空間來，讓兼任老師也有休息討論聯絡的地方，如此這些兼任老師的力量才可發揮出來，對學校將會有很大的助益。

個人經驗與群體智慧的激盪

2004年淡江大學未來學國際會議記實

◎譯者 紀舜傑

（譯自 Jake Dunagan "From Micro-Lessons to Meta-Narratives at the Tamkang Futurama!", Journal of Futures Studies, Vol. 9, No. 2, November 2004.）

編者按：本文為夏威夷大學博士生 Jake Dunagan，參加今年八月由本校未來學研究所主辦「亞太地區未來研究與前瞻決策」國際研討會後的心得，原文"From Micro-Lessons to Meta-Narratives at the Tamkang Futurama!"刊登於未來學國際期刊，本報特刊載此一文章，期使本校教職員生能夠更深入瞭解未來的概念。本文由未來學所專任助理教授紀舜傑所譯。

未來學者經常使用圖像、幾何圖形、圖表、公式模型，或是隱喻，來溝通交流彼此的觀念。而我於今年八月在淡江大學未來學研究所主辦的，「亞太地區未來研究與前瞻決策」國際研討會的圖像，卻是一個由颱風所造成的強烈的對稱景象。

這次的會議在平順的開幕第一天會議後，突然面臨了一個強勁的外卡因素——艾莉颱風。艾莉颱風對北台灣造成嚴重的破壞，也打亂了我們第二天和第三天的會議議程，但是我們所遇到的不便與其他人所受的傷害實屬輕微。被困在會文館的未來學者們臨時起意組成一個討論小組，我們討論了關於各國未來學教育的情形、如何推廣未來學教育，以及亞太地區的未來等議題。圍坐在未來學辦公室和會文館的小沙發區，大家熱烈地交換身為未來學者的甘苦談，也嚴肅地討論未來學的過與不及之處。事實上，這些超乎原來會議預期的精彩對話結果，都得歸因於艾莉颱風，颱風讓我們將不可預期的情況，導引至正面有益的結果。

我想沒有一位參與那兩天腦力激盪的學者會忘記我們所激發出來的活力，在會議結束後，我整理出49點觀察，這些觀察來自我在淡江大學會議期間的所見、所聞，學術性與非學術性的意見，也包含了

會議之外的各種收穫。

波浪

1. 現今未來學在理論和方法論上的建構是最健全的狀態。
2. 未來的深度包含實證的、實驗的、個人的、文化化的，和神話的範疇。
3. 非政府組織（NGOs）與其他主導社會改變的機構需要學習未來學的技巧，而未來學界必須與NGOs多互動。
4. 澳洲的女人在職場上處於劣勢地位，而且在退休待遇上也是不平等。
5. 由上而下地看，颱風的形狀是平的；但是由下而上看時，颱風是垂直的。
6. 未來學=批判+建設性地參與。
7. 未來學不是在販賣商品或是知識，而是希望大眾藉由未來學開啟美好的未來。
8. 對口號式的公共政策必須特別留心！
9. 全球性的通訊不斷地在速度和廣度上前进，但是全世界大多數的人仍然無法與他人對話與互動，即使是在面對面的情況下溝通也有問題。
10. 淡江大學的學生於颱風過後參與清理校園工作。
11. 未來學者不應該被任何單一模型或是論點所束縛，我們必須常質疑自己的知識基礎。
12. 未來學：學術研究加上實際行動。
13. 大多數人對負面的未來存有戒心，因此客戶或是消費者總是得到他們愛聽的訊息。
14. 影響公共政策的因素：決策單位的大小、議題的複雜性、時間限制。

5. 未來學有未來嗎？

1. 未來學：對時間概念的質疑、假設、與建立。
2. 當未來學者承接諮詢業務時，心態必須坦率與正直。
3. 我們的存在是許多不被預期的行動的結果，我們必須尊重未來世代。
4. 人們喜歡相信二手的未來。
5. 中國古代帝王的歷史評價，受到其統治領土的變化而定，所以他們非常在乎領土擴張和喪失的問題。
6. 「解決問題能力」和「理解能力的建立」兩者的優缺點為何？
7. 模型可能掩蔽一部份的世界，也可能開啓一部份世界。
8. 民主體制在世界不斷散播，這增加了世界和平的希望。
9. 螺旋動力學注重的是人內部的系統，而不是人的型態。
10. 知識就像生日蛋糕一樣，每個人都該分享一塊。
11. 未來學不是在推銷一個特定的未來，而是一種思考未來的方式。
12. 讓我們嘗試以非在地的觀點，加上社會基因模倣（memetic）的思考方式來看公共政策。
13. 三個V：價值（values）、意見（voices）、願景（visions）。
14. 世界上有三種關係：人與人、人與自然、人與精神世界。
15. 中國在沿海部署了超過500枚飛彈對準台灣。

1. 當我們圍成一圈在討論未來學時，我們必須坦承我們在方向和時間點的錯誤。

2. 中層管理部門應該是未來學者可以著力的地方，因為中階主管的改革性較強。

3. 是否我們應該努力促成一個跨國的未來學碩士班，這個碩士班可統合現有的資源，完成有效的跨國合作。

4. 在每個團體中，找出那些只佔十分之一，但是能將變革概念感染給其他人的成員。

5. 全世界的人在美國的選舉中，都應該有投票權。

1. 未來學者可以啟發他人思考，也可能干擾或破壞他人思考。

2. 未來學對步入中年的專業人士應該特別有吸引力。

3. 我們是地球社會的作家。

4. 政府的失敗是否因人民的失敗所造成？

5. 我學到一個有趣的遊戲：棒打老虎雞吃蟲。

1. 未來並不是線性發展。

2. 人類可能發展出共生的城市嗎？

3. 人類大腦的構建是個政治議題。

4. 亞洲人對機器人的意象，比西方人的機器人意象更多元化，而且更加融入真實社會中。

5. 臺灣海峽兩岸的學者，共聚在淡江大學探討如何克服和平的障礙，並達成真正久遠的和平。

1. 改革的創意必須有系統地傳達到改革者的腦中，空有改革的熱忱而無有效的創意，並不能改變任何事。

2. 任何保管未來賭注的人，必須確實掌握未來的意象。

3. 中國的個人所得差距逐漸擴大，將來影響此問題的因素包括其中央政府的政策、經濟趨勢，和中國的社會變革。

4. 第一天我學著中文的「淡江大學」，台灣朋友說我的發音像「淡江大水」，兩天後颱風來襲帶來巨大的風雨，可能與我的口誤有關！

5. _____（總有許多被我們的記憶所遺忘的事，無法完全全被記錄下來）_____。

結論

我希望以上的筆記，能夠忠實地記錄和呈現我在淡江大學那一星期的經驗，未來學的各種方法和態度都有其支持者和反對者，但誠如兩位未來學的先驅Richard Slaughter 和 Sohail Inayatullah 在本會議開幕式中所說的，這些不同的方法和態度都應該被視為是未來學工具箱中的重要工具，儘管這些方法和態度的差異有理論完整和實際效用上的優劣之分，這次的會議提供了最佳的機會，讓大家相互批評與相互學習，在熱烈（激烈）的辯論後，最大的贏家是未來學本身。

在會議期間的互動研討（workshop）場次中，我們充分地感受多元的差異和分享的熱情。期中的兩場讓我印象最深刻，第一個是讓男人去扮演台灣女人在一些典型的社會情境中的角色。第二個則是有關台灣和中國的和平議題，由台海兩岸的學者與學生，共同以T循環和未來學的三角方法，呈現出這兩個區域的和平障礙，非常可貴的，是他們最後以非常活潑且歡樂的方式，呈現這麼嚴肅的議題。

這次會議來自四面八方的學者與學生，克服了內在溝通的困難，摒棄各自意識型態上的差異，而掙脫了外在的干擾，而盡情的交流與分享，這是深具教育性與啟發性的成果。這些美好的經驗結合了所有與會者的智慧與熱情，也是大家自發性且善意的分享結果。

金雞報喜[普洛有禮]即日起至1/31止

洗+染髮 789元

洗+剪+陶瓷燙 789元

洗+剪+燙+染 1568元

再送 吉祥雞或淑女包(送完為止)

(淡江店) 松濱地下美食廣場 預約專線：2625-8575



商碩研究所

最smart的選擇•掌握世界潮流 洞悉商管領域•

報名

商碩商管所全修班

贈送 全民英檢教材 (市價4500元)

總複習甄試課程、英文、國文

憑此券可享 國報優惠價

校園短波

教職員機車排氣檢驗合格率偏低

【記者婁瑋琳報導】本校環境保護委員會日前針對本校教職員工生機車，是否定期排氣檢驗與否進行調查，調查車牌上是否明確標上九十三年檢驗合格貼紙，停放文學館後停車場的機車，合格率約71%，商管大樓後方教職員機車停放合格率約42%，整體來講合格率偏低。

環保委員會組員黃順興表示，校內持有通行證的機車應該都要有排氣檢驗合格貼紙，但經檢驗過後，教職員合格率偏低（抽樣70部，29部合格），學生合格率大約七成（抽樣160部，114部合格），仍有許多教職員工未做排氣檢驗；而目前環保局訂定的相關法規，機車若未貼上合格貼紙，將會被罰款，呼籲全校教職員工儘快至相關機車行做排氣檢驗。